



Kurdistan Regional Government of Iraq

Oil production, export, consumption and revenue for the period 1 July 2018 to 30 September 2018

26 February 2019

26 February 2019

Regional Council for Oil
and Gas Affairs

Kurdistan Regional
Government

Kurdistan Region, Iraq

Review of the Kurdistan Regional Government of Iraq's oil production, export, consumption and revenue for the period 1 July 2018 to 30 September 2018

- 1.1 We were appointed by the Regional Council for Oil and Gas Affairs ("RCOG") of the Kurdistan Regional Government ("KRG") to review oil production, export, consumption and revenue for 2018, as well as prior years 2014, 2015, 2016 and 2017.
- 1.2 We have completed our review of the schedule of oil export, consumption and revenue for the period 1 July 2018 to 30 September 2018 ("Q3 2018"), attached as Schedule 1 to this report. We have previously reviewed and reported on the schedule of oil export, consumption and revenue for the period 1 January 2017 to 30 June 2018.
- 1.3 Our procedures involved reviewing export and sales records; undertaking site visits; making inquiries of oil producers; and undertaking other procedures as required.
- 1.4 We report our findings below:
 - 1.4.1 Oil export and consumption - We did not identify any misstatements in the 1 July 2018 to 30 September 2018 oil export and consumption data.
 - 1.4.2 Oil sales – We did not identify any misstatements in the 1 July 2018 to 30 September 2018 oil sales data and the net amount received in the period by the KRG.
- 1.5 This report is limited to the data contained in Schedule 1 and does not extend to any further information that may have been produced or published by the KRG. We note that production contributions for the individual fields is subject to additional reconciliation and verification procedures and this exercise is currently in progress.
- 1.6 We used sampling and other techniques to the extent we considered necessary to verify the data in Schedule 1. Our review was dependent on documentation provided by all stakeholders (oil producers, refineries, oil traders, the pipeline operator, and the KRG's Ministry of Natural Resources), and the accuracy and completeness thereof.
- 1.7 This report has been prepared for RCOG. Deloitte accepts no responsibility or liability to any third parties for any opinions expressed or any inaccuracy, omission or error regarding any information contained within this report. No party, other than the RCOG, is entitled to rely on this report for any purpose whatsoever.
- 1.8 This report and Schedule 1 have also been published in the Arabic and Kurdish languages. In the event of any discrepancies between these documents, the English version is definitive.

Yours faithfully,



Neil Hargreaves
Deloitte Professional Services (DIFC) Limited



Robert O'Hanlon
Deloitte & Touche (M.E.)

SCHEDULE 1

Oil export, consumption and revenue

Review of the Kurdistan Regional Government of Iraq's oil production, export, consumption and revenue for the period 1 July 2018 to 30 September 2018

 Oil Exports and Consumption		Period Total
Piped export of crude oil (Note 2 and Note 3)		35,246,851 bbls
Swaps of crude oil for diesel, and heavy fuel oil for use in KRG power plants		329,820 bbls
Local sales		174,761 bbls
Total exported & consumed (Note 4)		35,751,432 bbls
 Pipeline Export Sales Analysis		Period Total
Net oil lifted by the buyers (net quantity after inventory movement and removal of water content) (Note 3 and Note 5)		35,667,632 bbls
Gross value of crude oil sold		2,250,572,508 USD
Average price per barrel achieved for oil sold (Note 6)		63.098 USD/bbl
 Local Sales Analysis		Period Total
Net oil (crude and condensate) lifted by the buyers (net quantity after removal of water content and evaporation losses during transportation)		174,761 bbls
Gross value of crude and condensate sold		11,837,276 USD
Average price per barrel achieved for oil sold (**)		67.734 USD/bbl
(**) Condensate is priced as USD/MT, and has been converted to barrel equivalent for reporting purposes.		
 Financial Flows		Period Total
Gross value of crude oil and condensate sold (Piped exports and local sales)		2,262,409,784 USD
Net movement in buyer account balances		(181,385,298) USD
Interest and other charges from the buyers (Note 7)		(7,597,119) USD
Payments made to oil producers by, or on behalf of the KRG		(616,149,067) USD
Tariff payments to Turkish Energy Company (TEC)		(108,094,863) USD
Debt repayment to TEC and Turkish Petroleum International Company (TPIC)		(115,000,060) USD
Payments made to other parties by, or on behalf of the KRG (Note 8)		(80,696,865) USD
Additional net proceeds from PSC / pipeline licensing agreements (Note 9)		135,286,862 USD
Net cash balance received by the KRG for the period sales and related activities		1,288,773,374 USD
Additional advance payments made by buyers against future sales		104,598,002 USD

NOTES TO SCHEDULE 1

Oil export, consumption and revenue

Review of the Kurdistan Regional Government of Iraq's oil production, export, consumption and revenue for the period 1 July 2018 to 30 September 2018

Note 1

All figures in Schedule 1 for the period 1 July 2018 to 30 September 2018 oil export, consumption and revenue data are based on the records provided by stakeholders to the KRG.

Note 2

Piped export of crude oil includes 243,608 bbls of refined heavy fuel oil surplus to internal consumption during the period.

Note 3

Gross crude oil lifted by the buyers	35,735,774	bbls
--------------------------------------	------------	------

Increase (decrease) in storage at oil terminal	(488,923)	bbls
--	-----------	------

Piped export of crude oil	35,246,851	bbls
----------------------------------	-------------------	-------------

Note 4

Total exports and consumption does not include crude oil and condensate allocated as compensation to producers. These amounts have not been included in total exports and consumption on Schedule 1 as the MNR is not entitled to any of the proceeds from the sale or consumption of this crude oil / condensate.

Crude oil / condensate allocated as compensation to producers	1,500,725	bbls
---	-----------	------

Note 5

Gross piped exports are 35,735,774 bbls whereas the net piped export sales are 35,667,632 bbls. The difference between the gross and net exports is due to the removal of contaminants such as water.

Note 6

The net piped export barrels and average price per barrel achieved for oil sold by month is as follows:

July 2018	August 2018	September 2018	Q3 2018
10,200,433 bbls	13,776,406 bbls	11,690,793 bbls	35,667,632 bbls
62.676 USD/bbl	60.135 USD/bbl	66.960 USD/bbl	63.098 USD/bbl

Note 7

Interest and other charges from buyers of USD 7,597,119 is made up of the following:

- i. USD 4,595,539 in Q3 2018 interest charges;
- ii. USD 2,967,280 for transportation costs from a field to the pipeline; and
- iii. USD 34,300 in demurrage claims against current period shipments.

Note 8

Payments to other parties of USD 80,696,865 is made up of the following:

- i. USD 39,000,030 for supply of electricity to the Kurdistan Region;
- ii. USD 24,117,005 for fuel purchased for the Ministry of Electricity;
- iii. USD 9,348,448 for pipeline diagnostic and inspection services;
- iv. USD 4,587,158 for legal services and retainer for the KRG;
- v. USD 2,163,664 for expenses paid by a third party on behalf of the MNR (chemicals, crude oil quality testing, software services, etc.); and
- vi. USD 1,480,560 for services provided to the Ministry of Electricity (Smart metering project).

Note 9

In addition to oil sales revenues, an amount of USD 135,286,862 was transferred to the KRG Ministry of Finance and Economy during Q3 2018 in relation to production sharing contracts (PSC) and pipeline licensing agreements. While these additional funds were not revenues from the sale of oil, they represent a material receipt of funds to the Ministry of Finance and Economy linked to the MNR's oil operations, and therefore have been included in this report.

٢٠١٩ شوباتى ٢٦

وردىيى بەرھەمەننان، هەنارەدەكەرن، بەكاربرىن و داهاتى نەوتى حکومەتى ھەرئىمى كوردىستان، لە ماوهى نیوان ۱ اى تەممۇزى ۲۰۱۸ تا ۳۰ اى نەيلولى ۲۰۱۸

١.١ ئىيمە لەلایەن ئانجومەنى ھەرئىمى بۆ كاروبارى نەوت و گازى ھەرئىمى كوردىستانەو دەستىشانكراين بۆ ئەنجامدانى وردىيى لە خشتهى بەرھەمەننان، هەنارەدەكەرن، بەكاربرىن و داهاتى نەوت بۆ سالى ۲۰۱۸ و ھەروەها بۆ سالەكائى پېشۈوتى ۲۰۱۴، ۲۰۱۵، ۲۰۱۶، ۲۰۱۷، ۲۰۱۸.

٢.١ ئىيمە وردىيىمان تەواوكىد بۆ خشتهى هەنارەدەكەرن، بەكاربرىن و داهاتى نەوت لە ماوهى ۱ اى تەممۇزى ۲۰۱۸ تا ۳۰ اى نەيلولى ۲۰۱۸ (چارەكى سىنېمى ۲۰۱۸)، بەپېنى خشتهى (۱) كە ھاوپىچى نەم راپورتە كراوه. پېشتر وردىيىمان تەواوكىد بۆ خشتهى هەنارەدەكەرن، بەكاربرىن و داهاتى نەوت لە ماوهى ۱ اى كانونى دووھى ۲۰۱۷ تا ۳۰ اى حوزەيرانى ۲۰۱۸، و راپورتىشمان دەربارە پېشىشمەش كەد.

٣.١ رىكارەكائى ئىنه بۆ نەم راپورتە پېكھاتيونون لە وردىيىكەنلىقى هەنارەدەكەرن و تومارى فرۇشتىمەكان، ئەنجامدانى سەردارى ميدانى پېویست، داواكىرى زانىارى لە كومپانىيەكائى نەوت، ھەروەها گەرتىبەرى رىكارى دىكە پېویست.

٤.١ ئەمانە خوارەوە ئەنجامەكانى وردىيىمەكە ئىيمەن:

٤.١ بۆ هەنارەدەكەرن و بەكاربرىن نەوت -ھىچ بەيانىكى نادروستمان بەدينەكەد لە زانىارىيەكائى هەنارەدەكەرن و بەكاربرىن نەوت لە ماوهى نیوان ۱ اى تەممۇزى ۲۰۱۸ تا ۳۰ اى نەيلولى ۲۰۱۸.

٤.٢ بۆ فرۇشتى نەوت -ھىچ بەيانىكى نادروستمان بەينەكەد لە زانىارىيەكائى فرۇشتى نەوت و كۆى برى پارەي وەركىراوى مانگانە لە ماوهى نیوان ۱ اى تەممۇزى ۲۰۱۸ تا ۳۰ اى نەيلولى ۲۰۱۸.

٥.١ ئەم راپورتە سنوردار بۆ زانىارىيەكائى ئاو خشتهى (۱) و ھىچ زانىارىيەكى بىكە ئاكىپتەوە كە لەلایەن حکومەتى ھەرئىمى كوردىستانەو نامادەكەوان يان بالۇكەۋەنەتتەوە، بەرھەمەننان لە كىلەچە جىوازەمەكان، بابەن بۆ رىكارى ترى وردىيى و پېشىستەرنەوە، ئەم پېرىسىمەش ئىستە بەرمداوه.

٦.١ تەكىنېكى وەرگەرتى نەونە (سامىل) و تەكىنېكى دىكەمان بەكارەنداوە، تا ئەم جىڭىزىيە بە پېویستمان زانى بىت بۆ پېشىستەرنەوە زانىارىيەكائى خشتهى (۱). وردىيى ئىمە و دروستى و تەموايى زانىارىيەكائى پېت دېپەستىت بە يەلگەنەمە بىشىكەنداوە لەلایەن ھەموو لايەنە پەيوەندىدار مەكانەوە (بەرھەمەننان ئەنەن نەوت، پالاؤگەمەكان، بازىگانانى فرۇشى نەوت، بەكارخەرى بۆرى نەوت و وزارەتى سامانە سروشىيەكائى حکومەتى ھەرئىمى كوردىستان) لەسەر بەنمەي دروستى و تەموايى زانىارىيەكائى.

٧.١ ئەم راپورتە نامادەكەراوه بۆ ئانجومەنى ھەرئىمى بۆ كاروبارى نەوت و گازى ھەرئىمى كوردىستان و (دېلۋىت) بەرپىسياز نېيە لە بۇچۇن يان خىستەرۈوي ھەر نادروستىي، كەمۈكۈرى يان ھەلەپەك لە زانىارىيەكائى ئەم راپورتەدا لە بەرامبىر ھەر لايەنەكى سىنېم، و (دېلۋىت) بەرپىسياز لە بەرامبىر ئانجومەنى ھەرئىمى بۆ كاروبارى نەوت و گازى ھەرئىمى كوردىستان، و ھىچ لايەنەك، جىڭە لە ئانجومەنى ھەرئىمى بۆ كاروبارى نەوت و گازى ھەرئىمى كوردىستان، مافى پېشىستەن بەم راپورتە نېيە، بۆ ھەر مەبەستىك بىت.

٨.١ ئەم راپورتە و خشتهى (۱) بە زمانەكانى عەرەبى و ئىنگلېزىش بالۇكەۋەنەتتەوە، ئەڭەر ھەر دېكەپەك ھابۇ لەتىوان دىكەنەتكەن بە زمانە جىوازەمەكان، دەقە ئىنگلېزىيەكە يەكلەكەرەوە.

دلىزۇزان

خشتەی ژمارە ١

هەناردەکردن، بەکاربردن و داھاتەکانی نەوت

وربینی پەرھەمەنن، هەناردەکردن، بەکاربردن و داھاتەکانی نەوتی حکومەتی ھەرێمی کوردستان، لە ماوەی نیوان ۱ی تامموزی ۲۰۱۸ تا ۳۰ی ۲۰۱۸.

هەناردەکردن و بەکاربردنی نەوت



کۆی گشتنی لەو ماوەیدا

بەرمیل	٣٥,٢٤٦,٨٥١	نەوتی خاوی ھەناردەکراو بە بۆری، بروانە (تىپىنى ٢ و تىپىنى ٣)
بەرمیل	٣٢٩,٨٢٠	ئالوگۆرکردنی نەوتی خاو بەرامبەر دیزێل و سووتەمنى نەوتی قورس بە بەکارھەنن لە وىستگەکانی وزەی سەر بە حکومەتی ھەرێمی کوردستان
بەرمیل	١٧٤,٧٦١	فروشتنی ناوخو
بەرمیل	٣٥,٧٥١,٤٣٢	کۆی ھەناردەکردن و بەکاربردن، بروانە (تىپىنى ٤)

کۆی گشتنی لەو ماوەیدا

شىكارى فروشتنى نەوتى خاوی ھەناردەکراو بە بۆری



بەرمیل	٣٥,٦٦٧,٦٣٢	سافى نەوتى خاوی گواستراوه بۇ كىياران (واتە سافى بىرەكە پاش گواستەمەكانى تۆماركراو لەسەر نەوتى خەزىنکراو لە كۆڭاكاندا و لاپىنى يېنگەتەي ئاوا)، بروانە (تىپىنى ٣) و (تىپىنى ٥)
دوّلار ئەمرىيکى	٢,٢٥٠,٥٧٢,٥٠٨	كۆزى بەھاى نەوتى خاوی فروشراو
بەرمیل / \$	٦٣٠.٩٨	تىكراي نرخى يەك بەرمیل نەوتى فروشراو، بروانە (تىپىنى ٦)

کۆی گشتنی لەو ماوەیدا

شىكارى فروشتنەكانى ناوخو



بەرمیل	١٧٤,٧٦١	سافى نەوت (نەوتى خاو و كۆندىنسەيتى) گواستراوه لەلایەن كىyarانو (سافى بىرەكە پاش لاپىنى يېنگەتەي ئاوا و ئەو بىرىجەي بە فېرۇز دەچىت بە ھۆز بەھەلمىبۈن (لىچۇن) لە كاتى گواستەمەدا)
دوّلار ئەمرىيکى	١١,٨٣٧,٢٧٦	كۆزى بەھاى نەوتى خاو و كۆندىنسەيتى فروشراو
بەرمیل / \$	٦٧,٧٣٤	تىكراي نرخى يەك بەرمیل نەوتى فروشراو (**)

(**) نرخى كۆندىنسەيت نەنەنەنەن بە دوّلار / تەن، ھاوتاى بەرمیل كراوه بۇ مەبىستەكانى ئەم راپورتە.

بىرەوى دارابىي (التدفق المالى)



کۆي گشتنى لەو ماوەيدا

دوّلار ئەمرىيکى	٢,٢٦٢,٤٠٩,٧٨٤	کۆي چەھاى نەوتى خاو و كۆندىنسەيتى فروشراو (ھەناردەکراو لەپىنى بۆری و فروشتنى ناوخو)
دوّلار ئەمرىيکى	(١٨١,٣٨٥,٢٩٨)	گورانکارى لە رسىدى حىساباتى كىyar مەكان
دوّلار ئەمرىيکى	(٧,٥٩٧,١١٩)	سۇود و رسوماتى دىكە پەيەندىدار بە كىyar مەكانو، بروانە (تىپىنى ٧)
دوّلار ئەمرىيکى	(٦١٦,١٤٩,٠٦٧)	پار مادان بۇ شايستەي دارابىي كۆمپانىي وزەي توركى (TEC)
دوّلار ئەمرىيکى	(١٠٨,٠٩٤,٨٦٣)	پار مادان لە بەرامبەر تارىقى كۆمپانىي وزەي توركى (TEC)
دوّلار ئەمرىيکى	(١١٥,٠٠٠,٠٦٠)	دانەوەي قەرزى ھەرېيك لە كۆمپانىي وزەي توركى (TEC) و كۆمپانىي نەوتى نىيۇدولەتىي توركى (TPIC)
دوّلار ئەمرىيکى	(٨٠,٦٩٦,٨٦٥)	خەرجىيە گەشىتىيەكانى دىكە جەڭە لەوانىي سەرۋە كە لەلایەن يان لە بىرى حکومەتى ھەرنىي كورستان دراوه، بروانە (تىپىنى ٨)
دوّلار ئەمرىيکى	١٣٥,٢٨٦,٨٦٢	داھاتى سەربارى بەدەستەتاوو لە گەرييەستەكانى بەشارىيەكىن لە بەرمەنن (Production Sharing Contract) و لە رىيكمۇتەكانى پەنداش مۆلەتى تابىيت بە بۆری ھەناردەکردن، بروانە (تىپىنى ٩)
دوّلار ئەمرىيکى	١,٢٨٨,٧٧٣,٣٧٤	سافى داھاتى وەرگەرلەو لەلایەن حکومەتى ھەرێمی كورستان لە ماوەي فروشتنى نەوت و چالاکىيە پەيەندىدارەكانتا
دوّلار ئەمرىيکى	١٠٤,٥٩٨,٠٠٢	پار دانىي پېشەكىي سەربار لەلایەن كىyarانو لە بەرامبەر فروشتنەكانى نەوتى خاو لە داھاتوودا

تیپینیه‌کانی خشته‌ی ژماره ۱

و ربینی پر همه مهینان، هنار نداد کردن، به کار بردن و داهات هکانی نمودی حکومه تی هر یمنی کورستان، له ماوهی نیوان ۱۵ تا ۲۰۱۸ تا ۳۰ نهموله، ۲۰۱۸.

مراجعة إنتاج ، صادرات ، استهلاك وإيرادات النفط لحكومة إقليم كردستان في العراق خلال الفترة الممتدة من ١ تموز ٢٠١٨ إلى ٣٠ آيلول ٢٠١٨

٢٦ شباط ٢٠١٩

المجلس الإقليمي لشؤون النفط والغاز

حكومة إقليم كردستان في العراق

إقليم كردستان، العراق

تم تعبيتنا من قبل المجلس الإقليمي لشؤون النفط والغاز في حكومة إقليم كردستان لمراجعة إنتاج النفط ، وتصديره واستهلاكه وإيراداته لعام ٢٠١٨ ، إضافة إلى السنوات السابقة ٢٠١٤ ، ٢٠١٥ ، ٢٠١٦ ، ٢٠١٧ و ٢٠١٦ .

لقد استكملنا من اجتنانا لجدول تصدير النفط واستهلاكه وإيراداته خلال الفترة الممتدة من ١ تموز ٢٠١٨ إلى ٣٠ آيلول ٢٠١٨ (الربع الثالث ٢٠١٨) المرفق طب في الجدول رقم ١ من هذا التقرير. لقد قمنا سابقاً بمراجعة ورفع تقرير عن جدول تصدير النفط واستهلاكه وإيراداته خلال الفترة الممتدة من ١ كانون الثاني ٢٠١٧ إلى ٣٠ حزيران ٢٠١٨ .

شملت إجراءاتنا مراجعة سجلات التصدير والمبيعات؛ وإجراء زيارات للموقع؛ والاستفسار عن منتجي النفط؛ واتخاذ إجراءات أخرى حسب الحاجة.

و فيما يأتي ما توصلنا إليه من نتائج:

١.٤.١ تصدير واستهلاك النفط - لم نجد أي بيان غير صحيح في بيانات تصدير واستهلاك النفط خلال الفترة الممتدة من ١ تموز ٢٠١٨ إلى ٣٠ آيلول ٢٠١٨ .

٢.٤.١ مبيعات النفط - لم نجد أي بيان غير صحيح في بيانات مبيعات النفط وصافي المبلغ المستلم من قبل حكومة إقليم كردستان خلال الفترة الممتدة من ١ تموز ٢٠١٨ إلى ٣٠ آيلول ٢٠١٨ .

٥.١ يقتصر هذا التقرير على البيانات الواردة في الجدول رقم ١ ولا يشمل أي معلومات إضافية قد تكون صدرت أو نشرت من قبل حكومة إقليم كردستان. تشير إلى أن إنتاج النفط الخام الذي ساهم به كل حقل من حقول النفط على حدة خاضع لإجراءات مطابقة وتحقق إضافية وما زالت هذه الإجراءات جارية حتى الآن.

٦.١ لقد استخدمنا أسلوب العينات وغيره من الأساليب بالقدر الذي وجده ضرورياً للتحقق من البيانات الواردة في الجدول رقم ١ . وقد اعتمدت المراجعة التي قمنا بها على المستندات التي تم تزويتنا بها من قبل كافة أصحاب المصلحة (منتجي النفط، محطات التكرير، تجار النفط، مشغل خط الأنابيب ووزارة الموارد الطبيعية في حكومة إقليم كردستان) وعلى دقة واكمال ما سبق.

٧.١ تم إعداد هذا التقرير كي يتم استخدامه من قبل المجلس الإقليمي لشؤون النفط والغاز. لا تتحمل ديلويت أي مسؤولية أو التزام تجاه أي طرف ثالث عن الآراء الواردة في هذا التقرير أو عن أي أخطاء أو تجاوزات تخوض المعلومات الواردة في هذا التقرير. لا يحق لأي طرف ثالث غير المجلس الإقليمي لشؤون النفط والغاز الاعتماد على هذا التقرير لأي غرض مهما كان.

٨.١ تم إصدار هذا التقرير والجدول رقم ١ باللغتين العربية والكردية أيضاً، وفي حال وجود أي اختلافات بين هذه المستندات، ستسود النسخة الصادرة باللغة الإنجليزية.

وتحصلوا بقبول فائق الاحترام والتقدير ،

الجدول رقم ١

صادرات واستهلاك وإيرادات النفط

مراجعة لإنتاج ، صادرات ، استهلاك وإيرادات النفط لحكومة إقليم كردستان في العراق خلال الفترة الممتدة من ١ تموز ٢٠١٨ إلى ٣٠ آب/أيلول ٢٠١٨

اجمالي الفترة		صادرات واستهلاك النفط
برميل	٣٥,٢٤٦,٨٥١	صادرات النفط الخام عبر الأنابيب (الملاحظة ٢ والملاحظة ٣)
برميل	٣٢٩,٨٢٠	مقاييس النفط الخام مقابل الديزل وزيت الوقود الثقيل للاستخدام في محطات الطاقة التابعة لحكومة إقليم كردستان
برميل	١٧٤,٧٦١	المبيعات المحلية
برميل	٣٥,٧٥١,٤٣٢	اجمالي الصادرات والاستهلاك (الملاحظة ٤)
اجمالي الفترة		تحليل مبيعات الصادرات عبر الأنابيب
برميل	٣٥,٦٦٧,٦٣٢	صافي النفط المنقول من قبل المشترين (صافي الكمية بعد حركة المخزون وإزالة المحتوى المائي) (الملاحظة ٣ والملاحظة ٥)
دولار أمريكي	٢,٢٥٠,٥٧٢,٥٠٨	اجمالي القيمة المحققة من النفط الخام المباع
دولار / البرميل	٦٣,٠٩٨	معدل سعر البرميل الواحد المحقق لنفط المباع (الملاحظة ٦)
اجمالي الفترة		تحليل المبيعات المحلية
برميل	١٧٤,٧٦١	صافي النفط (الخام ومكثفات الغاز الطبيعي) المنقول من قبل المشترين (صافي الكمية بعد إزالة المحتوى المائي وما يتم فقدانه نتيجة للتغير في اثناء النقل)
دولار أمريكي	١١,٨٣٧,٢٧٦	اجمالي القيمة المحققة من النفط الخام ومكثفات الغاز الطبيعي المباع
دولار / البرميل	٦١,٢٣٤	معدل سعر البرميل الواحد المحقق لنفط المباع (**)
(**) يحسب سعر مكثفات الغاز الطبيعي بالدولار /طن، وقد تم تحويله إلى ما يعادله بالبرميل لأغراض التقرير.		
اجمالي الفترة		التدفقات المالية
دولار أمريكي	٢,٢٦٢,٤٠٩,٧٨٤	اجمالي القيمة المحققة من النفط الخام ومكثفات الغاز الطبيعي المباع (الصادرات المنقوله عبر الأنابيب والمبيعات المحلية)
دولار أمريكي	(١٨١,٣٨٥,٢٩٨)	التغيير في أرصدة حسابات المشترين
دولار أمريكي	(٧,٥٩٧,١١٩)	الفائدة وغيرها من الرسوم من المشترين (الملاحظة ٧)
دولار أمريكي	(٦١٦,١٤٩,٠٦٧)	دفعات لمنتجي النفط بواسطة أو بالنيابة عن حكومة إقليم كردستان
دولار أمريكي	(١٠٨,٠٩٤,٨٦٣)	دفعات التعرفة لشركة الطاقة التركية (TEC)
دولار أمريكي	(١١٥,٠٠٠,٠٦٠)	سداد ديون لكل من شركة الطاقة التركية (TEC) وشركة النفط الدولية التركية (TPIC)
دولار أمريكي	(٨٠,٦٩٦,٨٦٥)	دفعات لأطراف أخرى بواسطة أو بالنيابة عن حكومة إقليم كردستان (الملاحظة ٨)
دولار أمريكي	١٣٥,٢٨٦,٨٦٢	عوائد صافية إضافية من اتفاقية عقود المشاركة في الإنتاج (PSC)، وتخصيص الأنابيب (الملاحظة ٩)
دولار أمريكي	١,٢٨٨,٧٧٣,٣٧٤	صافي المبلغ المستلم عن مبيعات الفترة والأنشطة المرتبطة بها من قبل حكومة إقليم كردستان
دولار أمريكي	١٠٤,٥٩٨,٠٠٢	المدفوعات المسقبقة الإضافية المقدمة من قبل المشترين مقابل المبيعات المستقبلية

ملاحظات الجدول رقم ١

الصادرات واستهلاك وإيرادات النفط

مراجعة لإنتاج ، صادرات ، استهلاك وإيرادات النفط لحكومة إقليم كردستان في العراق خلال الفترة الممتدة من ١ تموز ٢٠١٨ إلى ٣٠ آب ٢٠١٨

ملاحظة ١

جميع الأرقام الواردة في الجدول رقم ١ لل فترة الممتدة من ١ تموز ٢٠١٨ إلى ٣٠ آب ٢٠١٨ فيما يتعلق ب الصادرات واستهلاك وإيرادات النفط مبنية على السجلات المقدمة من قبل أصحاب المصلحة إلى حكومة إقليم كردستان.

ملاحظة ٢

يشمل تصدير النفط الخام بالأنايبis ٢٤٣,٦٠٨ برميل من فائض نفط الوقود النقل المكرر إلى الاستهلاك الداخلي خلال هذه الفترة.

ملاحظة ٣

برميل	٣٥,٧٣٥,٧٧٤	اجمالي النفط الخام المنقول من قبل المشترين
برميل	(٤٨٨,٩٢٣)	الزيادة (نقصان) في التخزين في محطة النفط
برميل	٣٥,٢٤٦,٨٥١	الصادرات النفط الخام المنقول عبر الأنابيب

ملاحظة ٤

لا يشمل إجمالي الصادرات والاستهلاك النفط الخام ومكتفات الغاز الطبيعي المخصصة كتعويض للمت伤ين. ولم يتم شمل هذه القيمة ضمن إجمالي الصادرات والاستهلاك في الجدول ١ حيث أن وزارة الموارد الطبيعية لا يحق لها الحصول على أي من عوائد مبيعات أو استهلاك هذا النفط الخام أو مكتفات الغاز الطبيعي.

برميل	١,٥٠٠,٧٢٥	نفط الخام / مكتفات الغاز الطبيعي المخصص كتعويض للمتضررين
-------	-----------	--

ملاحظة ٥

بلغ صافي صادرات النفط الخام عبر الأنابيب ٣٥,٧٣٥,٧٧٤ برميلًا، بينما بلغ صافي مبيعات الصادرات عبر الأنابيب ٣٥,٦٦٧,٦٣٢ برميلًا. الفرق ما بين إجمالي الصادرات وصافي مبيعات الصادرات هو نتيجة لازالة الملوثات مثل الماء.

ملاحظة ٦

بلغ صافي صادرات النفط عبر الأنابيب ومعدل سعر البرميل الواحد المحقق لنفط المباع في الشهر كما يلي:

٢٠١٨	أيلول	٢٠١٨	تموز ٢٠١٨
٣٥,٦٦٧,٦٣٢	١١,٦٩٠,٧٩٣	٦,٧٧٦,٤٠٦	١٠,٢٠٠,٤٣٣
٦٣٠,٩٨	٦٦,٩٦٠	٦٠,١٣٥	٦٢,٦٦٦

ملاحظة ٧

- تناقض الفائدة والرسوم الأخرى من المشترين وقيمتها ١١٩,٥٩٧,١١٩ دولار أمريكي مما يأتي:
(١) ٤,٥٩٥,٥٣٩ دولار أمريكي رسوم الفائدة في الربع الثالث من عام ٢٠١٨ .
(٢) ٢,٩٦٧,٢٨٠ دولار أمريكي مقابل تكاليف النقل من الحقل إلى خط الأنابيب .
(٣) ٣٤,٣٠٠ دولار أمريكي تعويض عن غرامات التأخير مقابل شحنات الفترة الحالية.

ملاحظة ٨

- تناقض دفعات لأطراف أخرى وقيمتها ٨٠,٦٩٦,٨٦٥ دولار أمريكي مما يأتي:
(١) ٣٩,٠٠٠,٣٠٠ دولار أمريكي لتوريد الكهرباء إلى إقليم كردستان .
(٢) ٢٤,١١٧,٠٠٥ دولار أمريكي مقابل الوقود المشتري لصالح وزارة الكهرباء .
(٣) ٩,٣٤٨,٤٤٨ دولار أمريكي لخدمات تشخيص وتنبيش خطوط الأنابيب .
(٤) ٤,٥٨١,١٥٨ دولار أمريكي لاتفاقية التفقات التي يدفعها الطرف الثالث تبليغه (retainer) اتفاقية لحكومة إقليم كردستان .
(٥) ٢,١١٣,٦٦٤ دولار أمريكي لاتفاقية التفقات التي يدفعها الطرف الثالث تبليغه عن وزارة الموارد الطبيعية (المواد الكيميائية واختبار جودة النفط الخام وخدمات البرمجيات، الخ) .
(٦) ١,٤٨٠,٥٦٠ دولار أمريكي مقابل خدمات مقسمة إلى وزارة الكهرباء (مشروع عدد الكهرباء الذكي).

ملاحظة ٩

بالإضافة إلى إيرادات مبيعات النفط، تم تحويل مبلغ ١٣٥,٢٨٦,٨٦٢ دولار أمريكي إلى وزارة المالية والإقتصاد التابعة لحكومة إقليم كردستان خلال الربع الثالث من عام ٢٠١٨ بخصوص عقود المشاركة في الإنتاج (PSC) واتفاقيات ترخيص خطوط الأنابيب. ومع أن هذه المبالغ الإضافية لم تكن من إيرادات مبيعات النفط، إلا أنه يمثل استلاماً لدفعه مالية من قبل وزارة المالية والإقتصاد فيما يتعلق بالعمليات النفطية لوزارة الموارد الطبيعية، ولذلك فقد تم إدراجها ضمن هذا التقرير.

Deloitte.

About Deloitte

Deloitte refers to one or more of Deloitte Touche Tohmatsu Limited, a UK private company limited by guarantee, and its network of member firms, each of which is a legally separate and independent entity. Please see www.deloitte.com/about for a detailed description of the legal structure of Deloitte Touche Tohmatsu Limited and its member firms.

Deloitte provides audit, consulting, financial advisory, risk management, tax and related services to public and private clients spanning multiple industries. Deloitte serves four out of five Fortune Global 500® companies through a globally connected network of member firms in more than 150 countries bringing world-class capabilities, insights, and high-quality service to address clients' most complex business challenges. To learn more about how Deloitte's approximately 225,000 professionals make an impact that matters, please connect with us on [Facebook](#), [LinkedIn](#), or [Twitter](#).

About Deloitte Professional Services (DIFC) Limited

Deloitte Professional Services (DIFC) Limited (DPSL) is incorporated in the Dubai International Financial Centre, with commercial registration number CL0748 and is registered with the Dubai Financial Services Authority (DFSA) as a Designated Non-Financial Business or Profession (DNFBP). DPSL is a joint venture vehicle between Deloitte LLP (UK) and the Middle East member firm of Deloitte Touche Tohmatsu Limited. DPSL has a 100% wholly owned subsidiary in the DIFC namely Deloitte Corporate Finance Advisory (DCFAL) which has commercial registration CL2220. DCFAL is regulated by the DFSA and licensed to provide regulated financial advisory services. DPSL & DCFAL co-inhabit with their principal place of business and registered offices at Al Fattan Currency House, Building 1, 5th Floor, Dubai International Financial Centre, Dubai, United Arab Emirates. Tel: +971 (0) 4 506 4700 Fax: +971 (0) 4 327 3637.

About Deloitte & Touche (M.E.)

Deloitte & Touche (M.E.) is a member firm of Deloitte Touche Tohmatsu Limited (DTTL) and is a leading professional services firm established in the Middle East region with uninterrupted presence since 1926. DTME's presence in the Middle East region is established through its affiliated independent legal entities which are licensed to operate and to provide services under the applicable laws and regulations of the relevant country. DTME's affiliates and related entities cannot oblige each other and/or DTME, and when providing services, each affiliate and related entity engages directly and independently with its own clients and shall only be liable only for its own acts or omissions and not those of any other affiliate.

© 2019 Deloitte Professional Services (DIFC) Limited. All rights reserved.

کورنیچ مسمر بینویت
دیلویت نامزدی بروکری زیارت لامانی گروپی (Deloitte Touche Tohmatsu Limited) که کومپانیهای کم تابیه‌تی بریتانیه، هم یکیک لامنادمانی تویری دیلویت یکمیکی ایساپلی سره‌بخوی. بزیارتی لامسرا پیکری ایساپلی دیلویت و کومپانیهای نامنادمانی‌کانی، تکایه بر وانه www.deloitte.com/about

همو و ماقمه کار باز نهاده اون بقیه

© 2019 Deloitte Professional Services (DIFC) Limited.

نبذة عن ديلويت
يُستخدم اسم "ديلويت" للدلالة على وحدة أو أكثر من أعضاء ديلويت توش توماسو المحدودة، وهي شركة بريطانية خاصة محدودة، وكل من شركاتها الأعضاء التي تتمتع بشخصية قانونية مستقلة خاصة بها. للحصول على المزيد من التفاصيل حول الكيان القانوني

تُقدم بليورن خدمات تدقيق الحسابات والضرائب والاستشارات الادارية وإدارة المخاطر والخدمات ذات الصلة إلى عملاء من القطاعين العام والخاص في مجموعة واسعة من المجالات الاقتصادية. تقدم بليورن خدماتها لأربعين من شركات مصنفة من قبل "فورشن جلوبال 500" من خلال شبكة عالمية متراوحة من أكثر من 150 دولة، وضمنها تضم بليورن في خدمة عملائها مجموعة من الفنادق والهياكل التعليمية وخدمات عالية الجودة لتساعدهم على التعامل مع أكثر التحديات

عن ميلوت للخدمات المهنية (مركز دبي العالمي للمحدودة)

Ms. A. 1. 1. 106, fol. 106v

Journal of Health Politics, Policy and Law, Vol. 35, No. 4, December 2010
DOI 10.1215/00472559-35-4 © 2010 by The University of Chicago